

CINEMATECA PORTUGUESA-MUSEU DO CINEMA
REVISITAR OS GRANDES GÊNEROS – O MUSICAL
15 de Junho 2026

ENTA HABIBI / 1957
(“O Meu Único e Verdadeiro Amor”)

Um filme de Youssef Chahine

Realização: Youssef Chahine / Argumento: Abu Seoud El-Ibiary / Direcção de Fotografia: Ahmed Khorshed / Música: Farid El-Atrash / Interpretação: Shadia (Yasmine), Farid El-Atrash (Farid), Hind Rostom (Nana), Abdel Salam El-Nabulsi (Semsem), Mimi Shakib (Bahiga Hanem), Seraj Munir (Sabri), Abdel Aziz Ahmad (Shalabi), Zinat Sidqi (mãe de Yasmine, etc).

Produtor: Farid El-Atrash / Cópia digital, preto e branco, falada em árabe com legendagem electrónica em português / Duração: 108 minutos / Inédito comercialmente em Portugal.

Por motivos directamente relacionados com a dificuldade de ver o filme de Chahine com o apoio de tradução e legendagem não nos é possível redigir um texto original para acompanhar esta sessão. Não desistimos de um texto original mas, não estando prevista uma segunda projecção do filme, esse texto ficará apenas disponível online, no site da Cinemateca e na área dedicada a esta sessão, algures nos próximos dias.

Por agora, reproduzimos a nota publicada no jornal mensal da programação:

Segunda e última colaboração entre Chahine, Farid El Atrash e Shadia, e um dos filmes do período que o realizador descreveu como a sua “primavera” (e que se estendeu desde a sua estreia em 1950 até BAB EL HADID, a sua obra-prima de 1958, também conhecida pelo título inglês de Cairo Station e já aqui apresentado), ENTA HABIBI é a história de um homem e uma mulher forçados a um casamento de conveniência que, gradualmente, se apaixonam um pelo outro. Uma comédia musical que alguns vêem como influenciada pelas screwballs, em particular THE PALM BEACH STORY de Preston Sturges.